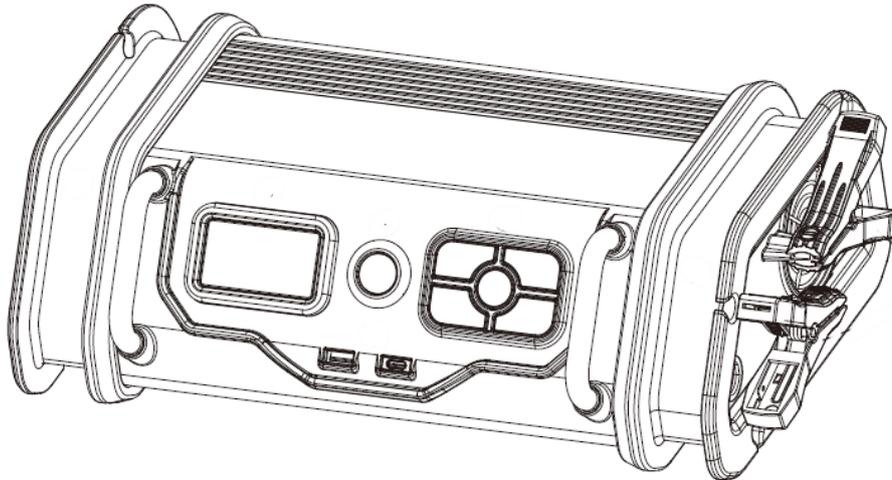


Technaxx® * Original Betriebsanleitung 10A Batterieladegerät mit Luftkompressor TX-193

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte die Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.



Servicetelefonnummer für technische Unterstützung: 01805 012643 *(14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz und 42 Cent/Minute aus dem Mobilfunknetz).

Kostenlose E-Mail: support@technaxx.de

* Die Support-Hotline ist montags bis freitags von 9 bis 13 Uhr & von 14 bis 17 Uhr erreichbar.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig auf, um später darauf Bezug nehmen zu können. Tun Sie dasselbe mit dem Originalzubehör für dieses Produkt. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an den Händler oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem Produkt * Bitte teilen Sie Ihre Erfahrungen auf einem der bekannten Internetportale.

Inhaltsverzeichnis

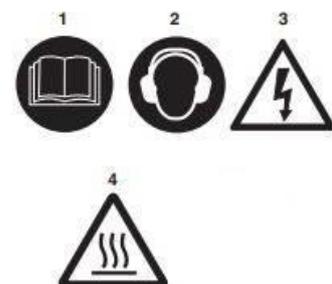
Gefahr!	2
Hinweise	3
Sicherheitshinweise	3
Zusätzliche Sicherheitshinweise	4
Merkmale	4
10A Batterieladegerät	4
Luftkompressor	5
Produktübersicht	5
Bedienfeld	5
Anzeige	6
Technische Daten	6
Den Luftschlauch und die Entlüftungsleitung anschließen	8
Betrieb	8
Interne Sicherheitsvorrichtungen	10
Reinigung und Wartung	11
Declaration of conformaty	Fehler! Textmarke nicht definiert.
Disposal	Fehler! Textmarke nicht definiert.

Gefahr!

Bei der Verwendung des Geräts sind einige Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Bitte lesen Sie die komplette Betriebsanleitung und Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch an einem sicheren Ort auf, damit die Informationen jederzeit verfügbar sind. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, achten Sie darauf, dass diese Betriebsanleitung und die Sicherheitsvorschriften auch übergeben werden. Wir können keine Haftung für Schäden oder Unfälle übernehmen, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise entstehen.

Erklärung der Symbole

1. Gefahr! – Lesen Sie sich die Betriebsanleitung sorgfältig durch, um das Verletzungsrisiko zu verringern.



2. Achtung! Tragen Sie einen Ohrenschützer. Die Auswirkungen des hohen Lärmpegels können Gehörschäden nach sich ziehen.
3. Vorsicht vor elektrischer Spannung!
4. Vorsicht vor heißen Teilen

Hinweise

- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur auf die in diesem Benutzerhandbuch beschriebene Art und Weise.
- Tauchen Sie keine der Komponenten des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie das Kabel immer am Stecker heraus. Nicht am Kabel selbst ziehen.
- Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Verhindern Sie, dass das Gerät mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
- Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen, damit keine Verformungen der Kunststoffteile auftreten.

Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden, bzw. in dessen Hände gelangen.
- Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder Wartungsarbeiten auf Benutzerebene durchführen, außer unter Beaufsichtigung.
- Fehler bei der Einhaltung der Sicherheitsvorschriften und -hinweisen können zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
- Das Gerät und das dazugehörige Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug.
- Lassen Sie Kinder nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien oder Kleinteilen spielen.
- Es besteht die Gefahr des Verschluckens oder Erstickens!
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Bedienen Sie das Produkt nur im Innenbereich
- Halten Sie Kinder und Zuschauer von Ihrem Arbeitsbereich fern.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
- Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung.
- Setzen Sie das Ladegerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und schützen Sie es vor Regen oder Schnee.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht in der Nähe von explosiven Gasen oder Flüssigkeiten.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel und ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass sich das Ladegerät und

alle Kabel in einwandfreiem Zustand befinden. ● Falls das Kabel beschädigt ist, lassen Sie es von einer autorisierten Fachwerkstatt austauschen. ● Versuchen Sie nicht, das Gerät selber zu reparieren. ● Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, wenn es nicht in Gebrauch ist. ● Es ist wichtig, dass die Krokodilklemmen sich nicht berühren, wenn das Ladegerät an das Stromnetz angeschlossen ist. ● Kurzschlussgefahr! ● Laden Sie keine gefrorenen Batterien auf. Reinigen Sie Ihre Kleidung niemals mit der Druckluft. ● Richten Sie die Druckluft niemals auf andere Personen. ● Halten Sie alle Lüftungsschlitze sauber. ● Achten Sie darauf, dass mit dem Kompressor kein Staub oder ähnliche Verunreinigungen aufgenommen werden. ● Stellen Sie sicher, dass der Kompressor nach 10 Minuten Betrieb 20 Minuten abkühlt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

Beim Aufladen von Bleibatterien entstehen entzündliche Gase, daher sollten offene Flammen vermieden werden. ● Verwenden Sie das Ladegerät nur in einem gut belüfteten Raum. ● Das Ladegerät darf nicht im Fahrzeug oder unter der geschlossenen Motorhaube verwendet werden. ● Schließen Sie die Krokodilklemmen immer an die Batterieanschlüsse an, bevor Sie das Ladegerät an das Stromnetz anschließen. ● Um den Ladevorgang zu beenden, ziehen Sie zuerst den Netzstecker ab und entfernen Sie dann die Krokodilklemmen von den Batterieanschlüssen. ● Lassen Sie Batteriesäure niemals auf Ihre Kleidung oder Haut gelangen. Falls dies passieren sollte, spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich Wasser ab. ● Bei Augenkontakt sofort ärztliche Hilfe aufsuchen.

Merkmale

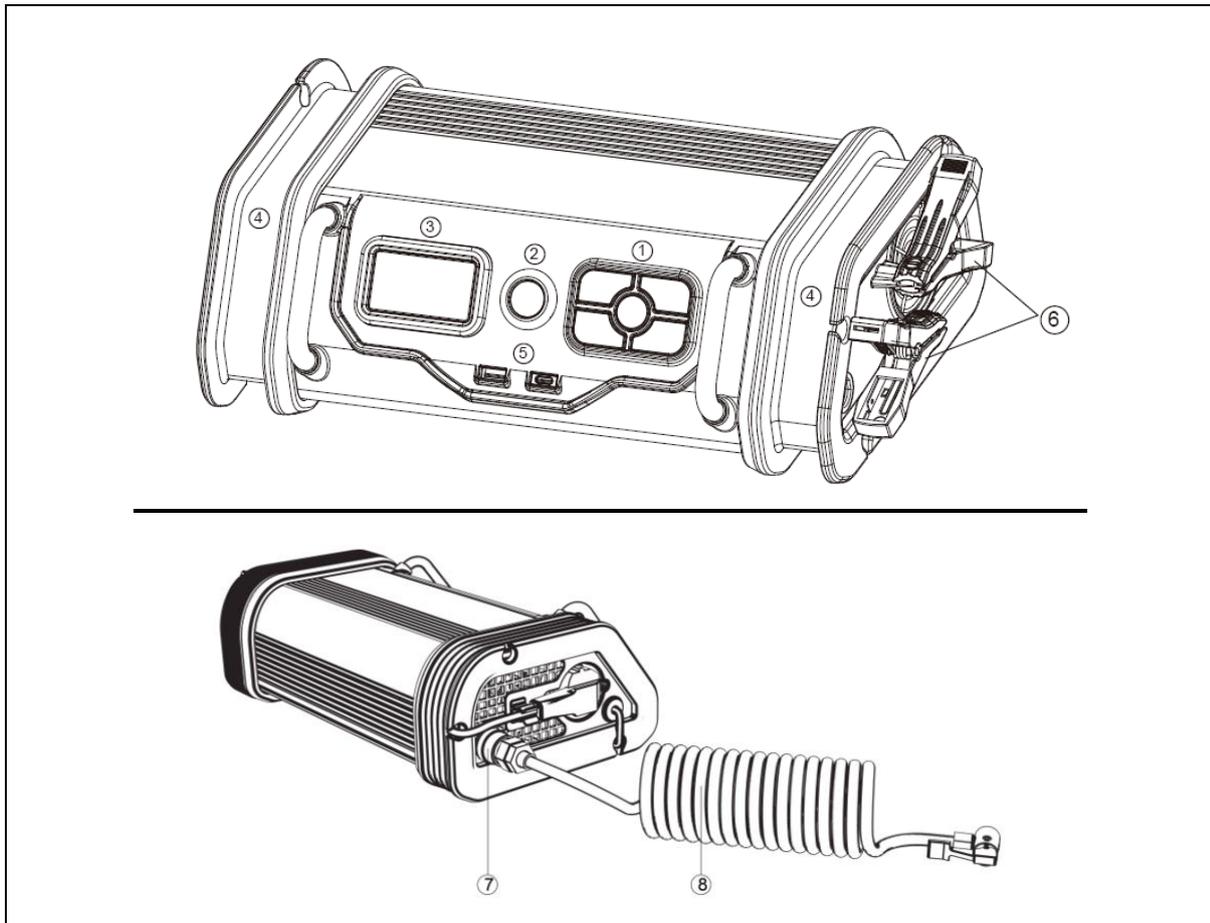
10A Batterieladegerät

- Kann AGM-, Nass- und Gel-Batterien aufladen (vom Benutzer auswählbar)
- 6V- oder 12-V-Batterien (die Spannung wird automatisch ausgewählt)
- Ladestrom bei 6V: 1, 3 oder 5A (vom Benutzer ausgewählt)
- Ladestrom bei 12V: 1, 5 oder 10A (vom Benutzer ausgewählt)
- Schutz: Kurzschluss-, Verpolungs-, Überhitzungs- und Überladeschutz.

Luftkompressor

- Max. Druck 120PSI (8bar)
- Druckeinheit in bar, PSI, KPA
- Druckeinstellung und automatische Abschaltung, wenn der Druck erreicht wird
- 90°-Adapter (anderer Adapter im Lieferumfang enthalten, siehe Abbildung C)

Produktübersicht



1	Bedienfeld	4	Kabelaufbewahrung
2	LED-Licht	5	USB-Anschlüsse
3	LC-Display	6	Krokodilklemmen (+/-)
7	Anschluss des Luftschlauchs	8	Luftschlauch mit 90°-Adapter

Bedienfeld

	Taste	Funktion
	On/Off	Starten oder Stoppen der

	(Ein/Aus)	ausgewählten Funktion
	Lamp (Lampe) Charger (Ladegerät) Compressor (Kompressor)	Drücken Sie für ~ 2 sek., um das LED einzuschalten Drücken Sie 1x, um vom Lade- in den Kompressormodus zu wechseln
	ENTER (Eingabe)	Den Batterietyp oder die Druckeinheit austauschen
	+ und -	Den Ladestrom oder Druck ändern

Anzeige

	1	Zeigt das Batteriesystem an
	2	Zeigt den Kapazitätsstatus der Batterie an (während des Ladevorgangs)
	3	Zeigt die Batteriespannung an
	4	Zeigt die Druckeinheiten an
	5	Die Ziffern geben die Batteriespannung, Statusinformationen des Ladegeräts, z. B. (ERR) für falschen Anschluss, oder den Druck an.

Technische Daten

Eingang	230V~50-60Hz
Ladestrom bei 6V	1A, 3A oder 5A (vom Benutzer auszuwählen)
Ladestrom bei 12V	1A, 5A oder 10A (vom Benutzer auszuwählen)
Batterietyp	AGM, Nass, Gel
Netzkabel	Ca. 180cm
Ladekabel	Ca. 180cm
Luftschlauch	Ca. 3M (gestreckt)
Max. Druck	~8 bar
Adapter	Sportnadel, Aufblasdüse
LED	Vorne
USB	1x USB-A 5V/ 2,4A, 1x USB-C 5V

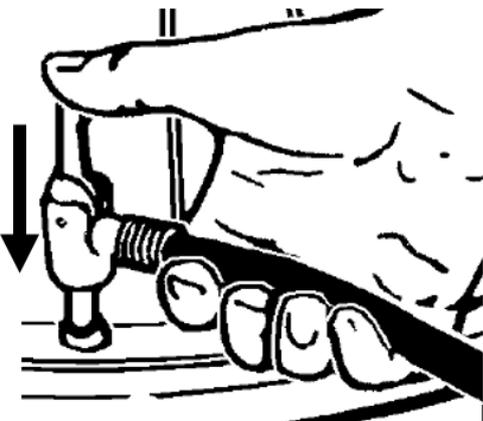
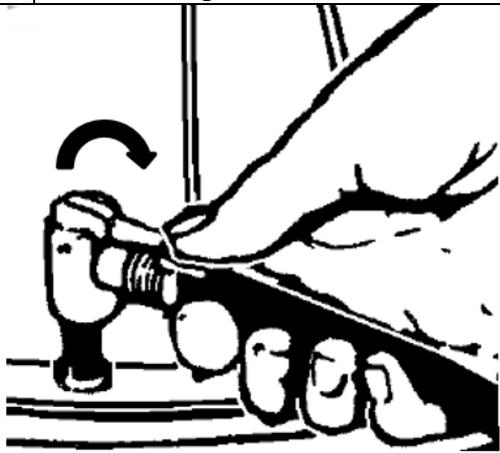
	3A, 9V 1,5A oder 12V 1A (max. 18W)
--	------------------------------------

Den Luftschlauch und die Entlüftungsleitung anschließen

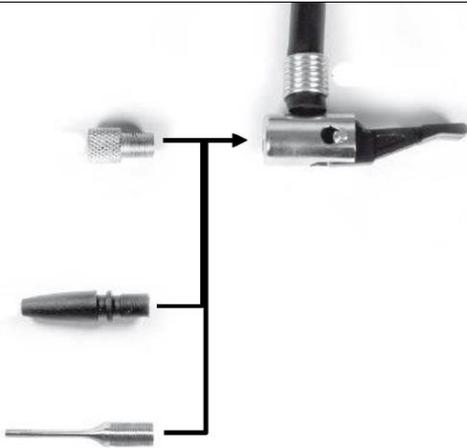
Um den Luftschlauch (8) mit dem Anschluss (7) zu verbinden, drücken Sie den äußeren Ring des Teils (7) nach hinten, drücken Sie den Luftschlauch (8) in den Anschluss (7), und lassen Sie den äußeren Ring wieder in die ursprüngliche Position zurückkehren.

Der Luftschlauch (8) ist nun fest mit dem Gerät verbunden. Um den Luftschlauch (8) zu entfernen, drücken Sie den äußeren Ring des Steckers (7) nach hinten (in Richtung des Geräts), um den Luftschlauch (8) vom Luftanschluss (7) zu lösen.

Den 90°-Adapter an die Entlüftung anschließen

A	Drücken Sie den Entlüftungsadapter in Pfeilrichtung	B	Bewegen Sie den Hebel um 90° in Pfeilrichtung
			

Den Adapter anschließen Abbildung C

	<p>Der 1. Adapter ist für Fahrradventile bestimmt. Je nach Fahrrad muss der Adapter zuerst am Fahrrad verschraubt werden, dann kann der 90°-Adapter angeschlossen werden</p>
	<p>Der 2. Adapter ist z. B. für Luftmatratzen geeignet. Schließen Sie den Adapter wie in den Abbildern A und B dargestellt an</p>
	<p>Der 3. Adapter ist eine Kugelnadel, die den Adapter wie in den Abbildern A und B dargestellt verbindet</p>

Betrieb

Luftkompressor

Nach dem Anschließen des Produkts an die Hauptquelle wird das Gerät im Batterie-Lademodus gestartet. Um in den Luftkompressor-Modus zu wechseln, drücken Sie einmal

die Taste Lamp, Charger, Compressor (Lampe, Ladegerät, Kompressor). Die angezeigten Informationen werden in Druckeinheiten geändert.

Wählen Sie die gewünschte Druckeinheit durch Drücken der Enter (Eingabe)-Taste aus.

Wählen Sie den Druck aus, z. B. 2,40 bar, indem Sie die Taste + oder - drücken.

! Achtung: Dieser Kompressor wurde entwickelt, um den Reifendruck zu erhöhen, wenn Sie den Reifendruck verringern möchten, müssen Sie dies manuell tun, z. B. am Ventil.

Schließen Sie den Luftschlauch an die Entlüftung an, und drücken Sie die On/Off (Ein/Aus)-Taste, um den Luftkompressor zu starten. Das Gerät stoppt automatisch, wenn der gewählte Druck erreicht wird.

Informationen: Die Druckanzeige im Display hat eine Genauigkeit von $\sim \pm 0,1$ bar. Die Anzeigetoleranz hängt von verschiedenen Faktoren ab; je nach Verwendungszweck sollte der Druck mit einem kalibrierten Drucktester überprüft werden.

Batterieladegerät

Vorwort

Zum Schutz der Bordelektronik kann die Autobatterie vor dem Aufladen getrennt werden. Dabei ist die richtige Reihenfolge wichtig: Zuerst das schwarze – in einigen Fällen auch blaue – Kabel vom Minuspol abschrauben und erst dann das rote Kabel vom Pluspol abziehen. Alle Batterien haben eine begrenzte Lebensdauer, die unter anderem davon abhängt, wie die Batterie gewartet wird. Unter 10,5V gilt eine Fahrzeugbatterie (Bleibatterie) als vollständig entladen und kann bei längerer Lagerung irreversible Schäden erleiden. Das Ladegerät kann Batterien, die beschädigt oder defekt sind (z. B. Kurzschluss in der Zelle), nicht aufladen.

Das Ladegerät wurde entwickelt, um verschiedene Arten von Batterien aufzuladen, wie

- WET (NASS) (arbeitet mit einer flüssigen Elektrolytlösung)
- AGM (absorbierende Glasmatte)
- GEL (Bleisäurebatterie, die ventilreguliert ist)

Das Gerät darf nicht zum Aufladen von Lithium-Eisenphosphat-Batterien (z. B. LiFePO₄) oder andere Lithium-Batterien verwendet werden.

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als Fehlgebrauch. Der Benutzer/Betreiber und nicht der Hersteller haften für Schäden oder Verletzungen jeglicher Art, die dadurch verursacht werden.

Bevor Sie mit dem Aufladen beginnen, stellen Sie sicher, dass der von Ihnen ausgewählte Batterietyp mit dem der Batterie übereinstimmt, die Sie aufladen wollen.

Aufladen einer WET (NASS)-Batterie:

- Lösen oder entfernen Sie die Batterieabdeckung (sofern vorhanden) von der Batterie.
- Prüfen Sie den Säurestand in der Batterie. Füllen Sie bei Bedarf die Batterie mit destilliertem Wasser auf (wenn möglich). Wichtig! Batteriesäure ist aggressiv. Alle Säurespritzer gründlich mit viel Wasser abspülen und ggf. einen Arzt aufsuchen.
- Schließen Sie zunächst das rote Ladekabel an den Pluspol (+) der Batterie an.
- Schließen Sie dann das schwarze Ladekabel an den Minuspol (-) der Batterie an.
- Schließen Sie das Ladegerät an das Stromnetz an.
- Wählen Sie mit der Enter (Eingabe)-Taste den Batterietyp „Nass“ aus.

- Wählen Sie mit der Schaltfläche + oder – den Ladestrom aus
- Drücken Sie die On/Off (Ein/Aus)-Taste, um den Ladevorgang zu starten.

Das Display zeigt nun die Spannung und die Kapazität der Batterie an. Das Batterieladegerät wird angehalten, wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist.

AGM oder GEL Batterie aufladen:

- Schließen Sie zunächst das rote Ladekabel an den Pluspol (+) der Batterie an.
- Schließen Sie dann das schwarze Ladekabel an den Minuspol (-) der Batterie an.
- Schließen Sie das Ladegerät an das Stromnetz an.
- Wählen Sie mit der Enter (Eingabe)-Taste den Batterietyp AGM oder GEL aus.
- Wählen Sie mit der Schaltfläche + oder – den Ladestrom aus.
- Drücken Sie die On/Off (Ein/Aus)-Taste, um den Ladevorgang zu starten.

Das Display zeigt nun die Spannung und die Kapazität der Batterie an. Das Batterieladegerät wird angehalten, wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist.

Wichtig! Das Aufladen kann gefährliche explosive Gase erzeugen, daher sollten Sie es vermeiden, dass das Gerät während des Ladevorgangs in die Nähe von Funken oder Flammen kommt. Es besteht Explosionsgefahr!

Es ist wichtig, dass Sie die Räume gut lüften.

Aufladen der Batterie abgeschlossen

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. • Trennen Sie zuerst das schwarze Ladekabel vom Gerät. • Lösen Sie dann das rote Ladekabel vom Pluspol der Batterie. • Wichtig! Bei positiver Erdung zuerst das rote Ladekabel vom Gerät und dann das schwarze Ladekabel von der Batterie abziehen. • Schrauben oder schieben Sie die Batterieabdeckung wieder in die richtige Position (falls vorhanden).

Wichtig! Wenn der Netzstecker herausgezogen wird, aber die Ladekabel noch an die Batterie angeschlossen sind, zieht das Ladegerät eine kleine Menge Strom aus der Batterie. Wir empfehlen daher, das Ladegerät immer vollständig von der Batterie zu trennen, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Interne Sicherheitsvorrichtungen

Das Ladegerät ist mit einem elektronischen Schutz gegen Überlastung, Kurzschluss und vertauschte Pole ausgestattet. Ein Kurzschluss an den Klemmen oder vertauschte Polen (+/- Klemmen an den Batteriepolen falsch angebracht) wird durch die Fehlermeldung ERR (Fehler) im Display angezeigt.

Wartung und Pflege der Batterie

Achten Sie darauf, dass die Batterie immer sicher eingesetzt ist. • Eine einwandfreie Verbindung zum Kabelnetz der elektrischen Anlage muss jederzeit gewährleistet sein. • Halten Sie die Batterie sauber und trocken. Mit einem säurefreien, säurebeständigen Fett (Vaseline) eine dünne Schicht Fett auf die Anschlussklemmen auftragen. • Den Säuregehalt in Batterien, die nicht wartungsfrei sind, etwa alle 4 Wochen prüfen und bei Bedarf mit destilliertem Wasser auffüllen.

Reinigung und Wartung

Gefahr! Ziehen Sie immer den Netzstecker heraus, bevor Sie mit Reinigungsarbeiten beginnen. Halten Sie alle Sicherheitsvorrichtungen, Entlüftungsöffnungen und das Gehäuse möglichst frei von Staub und Verunreinigungen. Wischen Sie dazu das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft vorsichtig aus. • Wir empfehlen, das Gerät nach jedem Gebrauch sofort zu reinigen.

• Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas weicher Seife. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, da diese die Kunststoffteile des Geräts angreifen können. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät sickern kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr eines Stromschlags. • Das Ladegerät sollte zur Lagerung in einem trockenen Raum aufgestellt werden. Jegliche Korrosion muss von den Ladeklemmen entfernt werden.

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der Adresse www.technaxx.de/ (in der unteren Leiste "Konformitätserklärung") angefordert werden.

Entsorgung



Entsorgung der Verpackung. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.

Entsorgen Sie Pappe und Karton im Altpapier. Folien zur Wertstoffsammlung.



Altgerät entsorgen (Gilt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennter Sammlung (Wertstoffsammlung)) Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte, die nicht mehr verwendet werden können, getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Kreises abzugeben oder unentgeltlich im Handel abzugeben. So wird sichergestellt, dass die Altgeräte ordnungsgemäß recycelt und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Aus diesem Grund sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Stadt oder unentgeltlich im Handel abzugeben, damit sie einer Umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

(* gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.)

Entfernen Sie die vor Abgabe alle Batterien. Geben Sie Ihr Produkt mit eingebauter Batterie und nur im entladenen Zustand an Ihrer Sammelstelle zurück!

Weitere Informationen zum Batteriegesetz finden Sie auch im Internet unter www.batteriegesetz.de.

Made in China
Vertrieben durch:

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck Germany